

SUTARTIS

2017 m. kovo 13 d.

Nr. 49-540
Klaipėda

I. SUTARTIES ŠALYS

Klaipėdos miesto savivaldybės administracija, toliau vadinama Užsakovu, atstovaujama Savivaldybės administracijos direktoriaus Sauliaus Budino, ir **UAB Klaipėdos dizaino centras**, toliau vadinama Rangovu, atstovaujamas generalinio direktoriaus Alvydo Klimo, toliau kartu vadinamos Šalimis, o kiekviena atskirai – Šalimi, sudarė šią Rangos sutartį (toliau – Sutartis). Sutarties sudarymo pagrindas – 2017 m. vasario 28 d. Tiekėjų apklausos pažyma Nr. VPP-40.

II. SUTARTIES OBJEKTAS IR JO KAINA

1. Sutarties objektas – **Mėlynosios vėliavos paplūdimio informacinio stendo su informaciniais teksta**is maketavimo, pagaminimo ir pastatymo darbai (toliau – darbai).

2. Bendra Sutarties kaina – **677,60 Eur** (šeši šimtai septyniasdešimt septyni eurai 60 ct), įskaitant visus mokesčius ir pridėtinės vertės mokestį (toliau – PVM):

Eil. Nr.	Darbų pavadinimas	Kaina Eur be PVM	PVM (21 proc.) Eur	Kaina Eur su PVM
1.	Mėlynosios vėliavos paplūdimio stendo su informaciniais teksta	560,00	117,60	677,60

3. Sutartyje fiksuojama Sutarties 2 punkte nurodyta bendra darbų kaina. Jeigu Sutarties galiojimo metu, pasikeitus Lietuvos Respublikos teisės aktams, pasikeistų Sutarties pasirašymo metu taikomas PVM tarifas, fiksuota kaina būtų perskaičiuojama tokiu pat santykiu, koku pasikeičia PVM tarifas. Perskaičiavimas įforminamas papildomu susitarimu (protokolu), kuris tampa neatsiejama Sutarties dalimi. Perskaičiuota kaina taikoma tiems darbams, už kurių atlikimą PVM sąskaita faktūra išrašoma po papildomo susitarimo (protokolo) įsigaliojimo. Dėl kitų mokesčių pasikeitimo, rinkos kainų pasikeitimo kaina neperskaičiuojama.

III. TERMINAI

4. **Sutarties pradžia** – Sutarties įsigaliojimo (pasirašymo) diena.

5. **Sutarties pabaiga** – iki visiško Šalių įsipareigojimų pagal Sutartį įvykdymo, bet ne ilgiau kaip 12 mėnesių nuo Sutarties įsigaliojimo dienos. Sutarties galiojimo pabaiga neatleidžia Sutarties Šalių nuo tinkamo Šalių įsipareigojimų, atsiradusių iki Sutarties galiojimo pabaigos, pagal Sutartį įvykdymo.

6. Darbai turi būti atlikti per 1 mėnesį nuo Užsakovo raštiško užsakymo pateikimo (laikoma, kad užsakymo pateikimo ir gavimo diena sutampa, kai siunčiama el. paštu ar faksu).

IV. ATSISKAITYMAI IR MOKĖJIMAI

7. Mokėjimai Rangovui už faktiškai atliktus darbus atliekami pagal abiejų pusių pasirašytus darbų priėmimo–perdavimo aktus, pateikus sąskaitą faktūrą, per 30 kalendorinių dienų. Užsakovas turi teisę sulaikyti mokėjimus už atliktus darbus, jeigu dėl Rangovo kaltės nepašalinti atliktų darbų defektai, Užsakovui padaryti nuostoliai.

8. **Finansavimo šaltinis:** savivaldybės biudžeto lėšos, Miesto infrastruktūros objektų priežiūros ir modernizavimo programa Nr. 7, priemonė 07.01.01.01.03 „Miesto viešųjų teritorijų inventoriaus priežiūra, įrengimas ir įsigijimas“.

V. ŠALIŲ ĮSIPAREIGOJIMAI IR TEISĖS

9. Užsakovas įsipareigoja:

9.1. sudaryti Rangovui visas sąlygas, suteikti informaciją ar dokumentus, reikalingus Sutartyje numatytiems darbams atlikti;

9.2. priimti ir sumokėti už tinkamai atliktus darbus Sutartyje nustatytais terminais ir tvarka.

10. Užsakovas turi teisę:

10.1. kontroliuoti ir prižiūrėti, ar atliekamų darbų atlikimo eiga, kiekis, kaina atitinka Sutarties reikalavimus, Rangovo pateikiamas PVM sąskaitas faktūras;

10.2. pareikšti reikalavimus dėl darbų rezultato trūkumų.

11. Rangovas įsipareigoja:

11.1. darbus vykdyti kokybiškai, vadovaudamasis galiojančiais teisiniais aktais ir normatyvais, kaip įmanoma rūpestingai bei efektyviai;

11.2. savo lėšomis ištaisyti darbus, kurie buvo atlikti nekokybiškai arba su defektais ir buvo nustatyti darbų priėmimo metu, surašant defektinį aktą;

11.3. suteikti atliktiems darbams 5 metų garantinį laikotarpį (išskyrus vandalizmo atvejus) nuo atliktų darbų aktų pasirašymo dienos;

11.4. darbų vykdymo laikotarpiu atsakyti už komunikacijų pažeidimus, jas pažeidęs atkurti savo lėšomis;

11.5. garantuoti saugų darbą, gaisrinę saugą ir aplinkos apsaugą bei darbo higieną savo darbo zonoje;

11.6. atlikti darbus tvarkingai, neteršdamas teritorijos, kompaktiškai laikyti statybos atliekas, išvežti savo statybines atliekas ir statybinį laužą savo sąskaita; susidariusias atliekas tvarkyti laikydamasis visų galiojančių įstatymų, Klaipėdos miesto atliekų tvarkymo taisyklių ir Klaipėdos miesto tvarkymo ir švaros taisyklių;

11.7. darbams atlikti naudoti sertifikuotas medžiagas, įrangą, prietaisus, sistemas, turinčias atitikties sertifikatus ar kokybės pažymėjimus;

11.8. vykdyti visus teisėtus ir neprieštaraujančius Sutarties nuostatomis raštiškus Užsakovo nurodymus;

11.9. informuoti Užsakovą apie darbų eigą, nedelsdamas raštu informuoti Užsakovą apie bet kurias aplinkybes, trukdančias ar galinčias sutrukdyti Rangovui atlikti darbus nustatytais terminais;

11.10. atlyginti Užsakovui visus nuostolius, atsiradusius dėl Rangovo kaltės – dėl sutartinių įsipareigojimų nevykdymo, normatyvinių dokumentų reikalavimų pažeidimo;

11.11. tinkamai vykdyti kitus įsipareigojimus, numatyti Sutartyje ir galiojančiuose teisės aktuose.

12. Rangovas turi teisę:

12.1. naudotis Lietuvos Respublikos įstatymuose numatytais teisėmis;

12.2. gauti Užsakovo apmokėjimą už darbus pagal Sutartyje nustatytas sąlygas ir tvarką.

VI. SUTARTINĖS ATSAKOMYBĖS UŽ PRIEVOLIŲ NEVYKDYMĄ AR NETINKAMĄ VYKDYMĄ NUSTATYMAS

13. Rangovui Sutartyje bus numatyta 50 Eur vertės bauda už nekokybiškai atliktus darbus, surašant pažeidimo defektinį aktą už kiekvieną nustatytą atvejį. Pažeidimo defektinis aktas surašomas dalyvaujant Rangovo atstovui. Jeigu jis neatvyksta sutartu laiku arba atsisako dalyvauti, pažeidimo defektinis aktas surašomas jam nedalyvaujant. Bauda išskaičiuojama iš Rangovui mokėtinos sumos. Jei darbai atlikti nekokybiškai Užsakovas nustato terminą, per kurį trūkumai turi būti pašalinti, per šį terminą nepašalinus trūkumų numatyta bauda taikoma pakartotinai.

14. Rangovas, pažeidęs darbų atlikimo terminą privalo mokėti Užsakovui 0,02 % dydžio delspinigius nuo Sutarties vertės (su PVM) už kiekvieną pavėluotą dieną.

15. Užsakovas, nesumokėjęs už atliktus darbus per nustatytus terminus, Rangovui raštiškai pareikalavus, moka Rangovui 0,02 % delspinigių už kiekvieną pavėluotą sumokėti dieną nuo laiku nesumokėtos sumos.

16. Rangovui vėluojant atlikti darbus ar juos atlikus nekokybiškai, su defektais, taip pat vilkinant darbus ar piktnaudžiaujant, Užsakovas, siekdamas apginti savo teisėtus interesus, gali atlikti neapmokėtų sumų įskaitymus į nuostolius (vienašalius sandorius).

17. Šalys susitaria, kad esminiu Sutarties pažeidimu bus laikomas:

17.1. pažeidimas, atitinkantis Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.217 straipsnio 2 dalies kriterijus, nepaisant to, kad tokie nebuvo apibrėžti Sutartyje;

17.2. pažeidimas, kai Rangovas, raštiškai įspėtas, be objektyvių priežasčių vilkina darbų atlikimą, raštiškai įspėtas, neužtikrina darbų kokybės, daugiau nei 30 kalendorinių dienų be objektyvių priežasčių pažeidžia nustatytą prievolių vykdymo terminą.

18. Nekokybiškai (netinkamai) atlikti darbai: jeigu Rangovas atliko darbus pažeisdamas Sutartyje numatytas sąlygas, nesilaikė normatyvinių statybos dokumentų ir kitų teisės aktų reikalavimų, Užsakovas turi teisę reikalauti, kad Rangovas:

18.1. nedelsdamas sustabdytų ir (ar) nutrauktų darbų atlikimą;

18.2. neatlygintinai pakeistų nekokybiškas medžiagas, gaminius, dirbinius, įrangą;

18.3. neatlygintinai pagerintų atliekamų darbų kokybę;

18.4. neatlygintinai ištaisytų netinkamai atliktus darbus;

18.5. atlygintų Užsakovui darbų trūkumų šalinimo išlaidas.

VII. KITOS SUTARTIES SĄLYGOS

19. Sutarties sąlygos Sutarties galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos, išskyrus tokias Sutarties sąlygas, kurias pakeitus nebūtų pažeisti Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 3 straipsnyje nustatyti principai ir tikslai. Sutarties sąlygų keitimu nebus laikomas Sutarties sąlygų koregavimas joje numatytomis aplinkybėmis, jei šios aplinkybės nustatytos aiškiai ir nedviprasmiškai bei buvo pateiktos Kvietime. Sutartis gali būti keičiama, kai atsisakoma nevykdomų darbų (pavyzdžiui, darbų vykdymo metu paaiškėja, kad atskirų darbų atlikimas nereikalingas ar neįmanomas, arba dėl neatitikimų projekto schemose ar specifikacijose ir (arba) kitų objektyvių priežasčių). Nevykdomų darbų atsisakymo būtinumas turi būti pagrįstas dokumentais, nurodant priežastis, ir raštu suderinus su Užsakovu, surašant nevykdomų darbų aktą, kurį pasirašo Užsakovas ir Rangovas. Surašius nevykdomų darbų aktą, Užsakovas ir Rangovas taip pat sudaro papildomą susitarimą prie Sutarties dėl atsisakomų darbų, kuriame nurodoma jų vertė, bei Sutarties kainos patikslinimo (sumažinimo). Tais atvejais, kai Sutarties sąlygų keitimo būtinybės nebuvo įmanoma numatyti rengiant Kvietimą ir Sutarties sudarymo metu, Sutarties Šalys (rašytiniu susitarimu) gali keisti tik neesmines Sutarties sąlygas: 1) pasikeitus Sutarties koordinatoriui; 2) pasikeitus finansavimo šaltiniams; 3) pasikeitus rekvizitams.

20. Laimėjusio Rangovo pasiūlymo, Sutarties ir Sutarties pakeitimų, Sutarties neįvykdžiusio ar netinkamai ją įvykdžiusio Rangovo viešinimas:

20.1. Užsakovas laimėjusio Rangovo pasiūlymą, sudarytą Sutartį ir Sutarties sąlygų pakeitimus, išskyrus informaciją, kurios atskleidimas prieštarautų teisės aktams arba teisėtiems Rangovo komerciniams interesams arba trukdytų laisvai konkuruoti tarpusavyje, ne vėliau kaip per 10 dienų nuo Sutarties sudarymo ar jos sąlygų pakeitimo paskelbia CVP IS.

20.2. Užsakovas ne vėliau kaip per 10 dienų CVP IS skelbia informaciją apie Sutarties neįvykdžiusį ar netinkamai ją įvykdžiusį Rangovą, kai Sutartis nutraukta dėl esminio Sutarties pažeidimo arba priimtas teismo sprendimas, kuriuo tenkinami Užsakovo reikalavimai pripažinti Sutarties neįvykdymą ar netinkamą įvykdymą esminiu ir atlyginti dėl to patirtus nuostolius. Paskelbęs tokią informaciją, Užsakovas nedelsdamas, tačiau ne vėliau kaip per 3 darbo dienas, apie tai informuoja Rangovą.

21. **Ginčų sprendimo tvarka:** visi ginčai, nesutarimai ir pretenzijos, kurie gali kilti tarp Šalių dėl Sutarties taikymo ir aiškinimo, sprendžiami derybomis, tarpusavio sutarimu ir bendradarbiavimo pagrindu. Nepavykus nesutarimų išspręsti minėtais būdais, visi ginčai, nesutarimai, pretenzijos ir reikalavimai, kylantys dėl Sutarties taikymo, vykdymo bei aiškinimo, sprendžiami Lietuvos Respublikos civilinio proceso kodekso nustatyta tvarka teisme.

22. Sutarties nutraukimas prieš terminą:

22.1. Užsakovas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį ir pareikalauti iš Rangovo atlyginti Užsakovo patirtus nuostolius, jeigu:

22.1.1. Rangovas per pagrįstai nustatytą laikotarpį neįvykdo Užsakovo nurodymo ištaisyti netinkamai įvykdytus arba neįvykdytus sutartinius įsipareigojimus;

22.1.2. Rangovas bankrutuoja arba yra likviduojamas, kai sustabdo ūkinę veiklą, arba kai įstatymuose ir kituose teisės aktuose numatyta tvarka susidaro analogiška situacija;

22.1.3. po raštiško Užsakovo įspėjimo Rangovas neužtikrina darbų kokybės ar nevykdo kitų Sutarties sąlygų arba, raštiškai perspėtas, dar kartą jas pažeidžia;

22.1.4. Rangovas nevykdo bent vieno Sutartimi prisiimto įsipareigojimo.

22.2. Įspėjus Rangovą apie esminį Sutarties pažeidimą, Sutartis nutraukiama per 10 darbo dienų nuo įspėjimo Rangovui išsiuntimo dienos. Laikoma, kad siuntimo ir gavimo data sutampa, jei pranešimas siunčiamas el. paštu.

22.3. Rangovas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį prieš terminą, kai Užsakovas nevykdo ar netinkamai vykdo savo sutartinius įsipareigojimus, ir toks nevykdymas ar netinkamas vykdymas yra esminis Sutarties sąlygų pažeidimas – dėl atitinkamos Sutarties dalies, kurią pažeidžia Užsakovas.

22.4. Užsakovui arba Rangovui vienašališkai nutraukus Sutartį Rangovas privalo perduoti iki Sutarties nutraukimo datos jau atliktus darbus, Šalims pasirašant priėmimo–perdavimo aktą. Užsakovas privalo apmokėti už atliktus darbus, iš mokėtinų sumų išskaičiavęs netesybas ir nuostolius, jeigu Sutartis nutraukiama dėl Rangovo kaltės.

22.5. Rangovas neturi teisės vienašališkai nutraukti Sutarties nesant pagrindo, nurodyto Sutartyje arba Lietuvos Respublikos teisės aktuose. Be pagrindo nutraukęs Sutartį Rangovas privalo Užsakovui sumokėti 10 proc. dydžio baudą Sutarties kainos su PVM.

23. Sutartis sudaryta dviem egzemplioriais, turinčiais vienodą juridinę galią, po vieną kiekvienai Šaliai, turi būti pasirašyta, patvirtinta Šalių antspaudais.

24. Klaipėdos miesto savivaldybės Mėlynosios vėliavos paplūdimio stendo su informaciniais tekstaais maketavimo, pagaminimo ir pastatymo darbų mažos vertės pirkimo, atliekamo apklausos būdu, kvietimas ir jo priedai, patvirtinti Klaipėdos miesto savivaldybės administracijos direktoriaus 2017 m. vasario 9 d. įsakymu Nr. AD2-93 (Sutartyje vadinama Kvietimas), ir Tiekėjo pasiūlymas yra neatsiejamos Sutarties dalys, kurių reikalavimai yra privalomi Sutarties Šalims.

25. Sutarties koordinatorius – Miesto ūkio departamento Miesto tvarkymo skyrius.

VIII. SUTARTIES PRIEDAI

26. Techninė specifikacija, 4 lapai.

IX. ŠALIŲ REKVIZITAI

UŽSAKOVAS

Klaipėdos miesto savivaldybės administracija

Kodas 188710823

Liepų g. 11, 91502 Klaipėda

Tel. (8 46) 39 60 84, faks. (8 46) 41 00 47

A. s. LT04 7300 0100 0233 1088

„Swedbank“, AB banko kodas 73000

Savivaldybės administracijos direktorius

(parašas)

Saulius Budinas



RANGOVAS

UAB Klaipėdos dizaino centras

Kodas 140602880

Žiedų skg. 4A, 91227 Klaipėda

Tel. (8 46) 31 00 45, faks. (8 46) 31 00 43

A. s. LT79 7300 0100 0228 8610

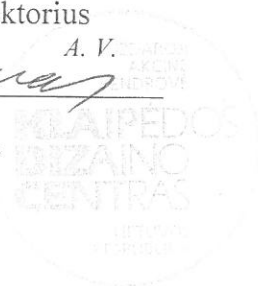
„Swedbank“, AB banko kodas 73000

Generalinis direktorius

A. V.

(parašas)

Alvydas Klimas



Parengė

Miesto tvarkymo skyriaus vyriausioji specialistė

Regina Intienė, tel. 39 63 04

2017-02-28

MĖLYNOSIOS VĖLIAVOS PAPLŪDIMIO STENDO SU INFORMACINIAIS TEKSTAIS MAKETAVIMO, PAGAMINIMO IR PASTATYMO DARBŲ TECHNINĖ SPECIFIKACIJA

Pagal pridedamus priedus (logotipus, tekstus ir preliminarą Smiltynės stendo struktūros schema):

- Parengti stendo eskizą, sumaketuoti jame tekstinę ir grafinę dalį.
- Eskizo projektą suderinti su Miesto tvarkymo skyriaus specialistu.
- Pagaminti informacinį stendą (vnt.):
- stendo dydis ne mažesnis kaip 1,5 m X 2,0 m;
- naudojamos medžiagos: medinis karkasas ir aliuminio kompozitas (plokštuma);
- plokštuma dengiama apsauginiu laminatu;
- skaitmeninė spauda rengiama ant vinilo plėvelės.
- Stendą įtvirtinti įbetonuojant užsakovo nurodytoje vietoje.

Visa tekstinė informacija stende:

Heading (antraštės): Arial ≥18pt

Body Text (pagrindinis tekstas): Arial ≥12pt

Pastabos dėl žemėlapių:

1. Mėlynosios vėliavos paplūdimys turi būti esminis žemėlapių akcentas;
2. Turi būti pažymėtos paplūdimio ribos;
3. Turi būti pažymėta skalė;
4. Taškas „Jūs esate čia“ turi būti aiškiai pažymėtas naudojant piktogramą bei pateikiant užrašą „JŪS ESATE ČIA“;
5. Rekomenduotina naudoti A3 ar didesnio formato žemėlapius.

Pastabos dėl legendos:

1. 10 mm x 10 mm (A3) (piktogramų dydžiai, geriau didesnis);
2. Neturi būti perkrautas piktogramomis;
4. Arial šriftas; 12 – minimalus; geriau didesnis, pavadinimas – ne mažesniu nei 14 Arial šriftu.

Žymėjimas

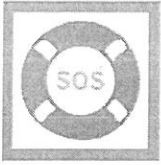
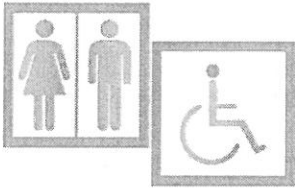
Pėsčiųjų takai (geriau storesnė linija)	
Linijos zonų išskyrimui	
Mėlynosios vėliavos paplūdimio ribų žymėjimui	

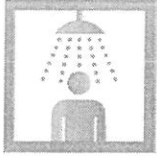
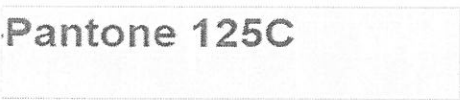
Spygliuočiai	

Spalvos žemėlapiui:

Paplūdimys	Pantone 120C
Kopos	Pantone 125C
Jūra	Pantone 291C
Augmenija	Pantone 347C
Žemė (sausuma)	Pantone 345C
Keliai, automobilių aikštelės (asfaltas)	Pantone 442C

Piktograma	Tekstas legendoje
	JŪS ESATE ČIA / YOU ARE HERE
 	Mėlynosios vėliavos paplūdimio ribos Blue Flag beach

	Gelbėjimo sotis / Lifeguard post
	Medicinos punktas / Medical point
	Tualetai (pritaikyti ir žmonėms su negalia) Toilets (including toilet for disabled people)
	Geriamasis vanduo / Drinking water
	Buitinių atliekų konteineriai Household wastes containers
	Konteineriai perdirbamoms atliekoms / Recycling facilities
	Maudyklos vandens mėginių ėmimo vieta / Bathing water sampling point
	Maudymosi zona / Swimming zone

	Dušai / Showers
	Kavinė / Cafe
	Takas žmonėms su negalia / Access for the disabled people
	Naturali gamtinė aplinka / Natural area
Pantone 125C 	Kopos (gamtiškai jautri teritorija) Dunes (natural sensitive area)

PRIDEDAMA:

1. Nidos paplūdimio stendas, kaip pavyzdys struktūrai;
2. Mėlynosios vėliavos paplūdimio logotipas;
3. FEE logotipas.